



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

即時發佈：2013年9月12日

州長 CUOMO 要求商務部改革阻礙紐約州漁業發展之過時的夏牙鰩法規

如官僚限制不改變，紐約州準備起訴

州長 Andrew M. Cuomo 今日呼籲美國商務部(Department of Commerce, DOC)立即對那些限制商業或休閒漁民所能合法捕獲之夏牙鰩量的法規加以重新評估。紐約州準備起訴，以確保為紐約州漁民爭取公正待遇。

DOC 的漁民管理計畫(Fisher Management Plan, FMP)規定了指定年間所能捕獲及拖上岸的魚量。用於確定紐約州捕魚份額的資料是不完整且過時的，這阻礙了長島漁民的發展，並削弱了本州漁業相較於諸如新澤西等鄰州的競爭力，而 FMP 為該等州的配額要高很多。鑒於紐約州較低的份額，為達到 FMP 要求，本州已被迫將魚大小限制升高至 21 英寸，而鄰州漁民則可捕獲 17 至 18 英寸的牙鰩。

「商業和休閒捕魚業是長島和紐約州的重要經濟引擎，但它們受到該等過時之官僚規定不公正地限制，」州長 Cuomo 說。「聯邦規定採用了十年前的資訊，讓紐約州較各鄰州處於劣勢，並忽視了社區發展及每日皆在損失金錢之當地漁民的個人生計。美國商務部需改革以改變現狀 - 如他們未這樣做，本州將會毫無選擇，惟有訴諸法庭來維護紐約州商業和休閒漁業之利益。」

夏牙鰩是紐約州中最重要的商業捕魚魚種之一。2011 年，紐約州中共捕獲了 140 萬磅的夏牙鰩，價值 340 萬美元。如紐約州的 FMP 配額與鄰州相同，則漁民應可捕獲近 400 萬磅，創造 980 萬美元的收入。

另外，聯邦政府的 FMP 配額亦會危害長島的休閒漁業。2011 年，紐約州休閒漁民捕獲了 750 多萬磅的夏牙鰩。然而，由於 FMP 對紐約州的限制，在該年度捕獲的魚中，僅有約 375,000 磅能夠合法收穫。

總的來說，紐約州的捕魚業每年可創造逾 18 億美元的經濟效益，支援近 17,000 份工作。

總檢察長 Eric Schneiderman 說：「長島的捕魚業是本州最值得驕傲的傳統產業之一，為全州人民創造了大量的工作、收入和機會。聯邦配額則造成了一種危害重要產業之不公正的競爭劣勢。當

我開始擔任總檢察長時，便承諾要為紐約州民眾的利益而戰鬥。應有一套人人適用的規則，而我將會利用我可用的所有工具，確保為我們的工人們爭取公平的競爭環境。」

代表 Montauk 的國會議員 Tim Bishop 說：「長島的捕魚業，包括休閒和商業，均是重要的經濟驅動力，而不公平的牙鰾配額則剝奪了我們漁民享受正當份額之權利。我全力支援州長 Cuomo 旨在扭轉該種長期不公正待遇的努力，並將會繼續與其並肩戰鬥，窮盡一切我們可用的手段。」

Suffolk 郡郡長 Steve Bellone 說：「Suffolk 郡從環繞我們的海洋中孕育了其文化和經濟特質，因此，我們對可持續、良好管理的漁業環境抱有強大的信念。但顯而易見的是，多年以來，紐約州每年獲得的牙鰾配額一直是不科學，不準確的。我感謝州長 Cuomo 帶頭呼籲 DOC 採取適當之步驟來消除紐約州與我們鄰州之間就牙鰾捕獲配額方面的不合理與不平等。」

Kingsborough 社區學院海洋科技系主任、租船船長，及中大西洋漁業管理委員會(Mid-Atlantic Fishery Management Council)之表決權成員 Tony DiLernia 說：「太多年以來，長島的商業和休閒漁民一直在過時的聯邦限制之重壓下掙扎。目前的漁業管理計畫對我們的產業、經濟和社區皆有害，必須改變。我非常高興州長對該問題給予鼎力支援，同時強烈敦促聯邦政府重新評估 FMP。」

瓦片魚漁船岸上經理，及中大西洋漁業管理委員會之表決權成員 Laurie Nolan 說：「我將會繼續努力推進該進程，並希望獲得成果，減輕紐約州休閒及商業捕魚業的壓力。我堅信，管理機構、大西洋州海洋漁業委員會(Atlantic States Marine Fisheries Commission)及中大西洋漁業管理委員會的共同努力必定會將此事朝著積極的方向推進。讓人安心的是，就該問題，州長與紐約州產業界站在一起，並將會在進程受挫時採取必要措施。」

為成功解決該問題，州長 Cuomo 曾向 DOC 致函，概述了目前 FMP 對紐約州捕魚業的負面影響，並呼籲該機構尋求新的策略來分配州配額。如 DOC 未採取措施來為 2014 年夏牙鰾捕魚季修正該有偏見之規定，本州準備起訴聯邦政府，以確保執行新的公平評估。

[按一下這裡](#)，檢視州長致美國商務部之信函。

###

欲知詳情，請造訪 www.governor.ny.gov

紐約州 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418